10/570947

Mail Stop: **Assignment Recordation Services** Director of the U.S. Patent and Trademark Office P.O. Box 1450

官

## RECORDATION FORM COVER SHEET **PATENTS ONLY**

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Patent and Trademark Office Alexandria, VA 22313-1450 Attorney Docket No. 127245 Please record the attached original document or copy thereof. Name and address of receiving partyies: Name of conveying parties: Ryoji MIZUTANI TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA Yuki TOJIMA 1, TOYOTA-CHO, TOYOTA-SHI, AICHI-KEN, 471-8571 JAPAN Shigetaka ISOGAI Atsushi TORII Junichiro SAKURAI AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA 1, ASAHI-MACHI 2-CHOME, KARIYA-SHI, AICHI-KEN, 448-8650, Additional name(s) of conveying party(ies) attached? **JAPAN** ☐ Yes ☒ No Nature of conveyance: Additional name(s) & address(es) attached? ☐Yes ⊠ No Assignment Merger Security Agreement Change of Name Other \_ Execution Date: February 6, 2006 This document is being filed together with a new application. Patent Application No.(s) B. Patent No.(s) Additional numbers attached? Yes No C. Title of Application: WHEEL SUPPORTING APPARATUS IMPROVING RIDE COMFORT OF **VEHICLE** Name and address of party to whom correspondence Total number of applications and patents involved: 1 concerning document should be mailed: Name: James A. Oliff Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 40 B. Enclosed (Check No. <u>177345</u>) OLIFF & BERRIDGE, PLC Address: Credit any overpayment or charge any underpayment to P.O. Box 19928 deposit account number 15-0461. Alexandria, VA 22320 03/16/2006 GFREY1 00000032 10570947 05 FC:8021 Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Date: March 7, 2006 James A. Oliff Registration No. 27,075 Joel \$\frac{1}{2}\$. Armstrong Registration No. 36,430 Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 4

## Assignment

## 譲渡証

## Japanese Language Assignment

(1-8)	Insert Name(s) of Inventor(s) 発明者の氏名を記入すること	
(1)	Ryoji MIZUTANI	
(2)	Yuki TOJIMA	
(3)	Shigetaka ISOGAI	
(4)	Atsushi TORII	
(5)	Junichiro SAKURAI	·
(6)		
(7)		
(8)		
各々の署名人に対して支払われた総額1ドル (\$1.00)および他の適切な有価約因を考慮して、各々の署名人は		In consideration of the sum of one dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration paid to each of the undersigned, each undersigned agrees to assign, and hereby does assign, transfer and set over to
(9)	Insert Name of Assignee	
	<b>譲受人氏名を記入すること</b>	
(9)	(1) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAIS	SHA
	(2) AISIN SEIKI KABUSHIKI KAISHA	
(10)	Insert Address of Assignee 譲受人住所を記入すること	

(以降譲受人と称する)に対して、譲渡に同意し、ここに譲渡し、米国法第35章第100条に定義されるごとく、この発明および仮出願、非仮出願、分割出願、継続出願、差替え出願、及び再発行出願、および前記発明に関するすべての特許証、延長証、再発行証、再審査証を含む特許のための全ての出願において、アメリカ合衆国のためのすべての権利、所有権、および利益を譲受人の継承人、後継者、非譲渡者、および法定代理人に移転および譲渡し、

(hereinafter designated as the Assignee) and Assignee's heirs, successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest for the United States of America as defined in 35 U.S.C. §100, in the invention, and in all applications for patent including any and all provisional, non-provisional, divisional, continuation, substitute, and reissue application(s), and all Letters Patent, extensions, reissues and reexamination certificates that may be granted on the invention known as

(11) Insert Identification such as Title, Case Number, or Foreign Application Number 名称、事件番号、もしくは外国出願番号のような確認事項を記入のこと

(11) Wheel Supporting Apparatus Improving Ride Comfort of Vehicle

(Attorney Docket No. 弁護士整理番号

前記署名人が下記の日付でアメリカ合衆国において特許出願を履行するものであり、

for which the undersigned has (have) executed an application for patent in the United States of America on even date herewith

- (12) Insert Date of Signing of Application 出願に署名する日付を記入のこと
- (12) on February 6, 2006
- (13) Alternative Identification for filed applications 提出された出願のための代案確認事項
- (13) U.S. application Serial Number 右記の米国出願整理番号で filed

March 7, 2006

上記日付において提出されたものである。

- 1)各々の署名人は前記発明のための出願関係および、継続出願、分割出願、再発行出願およびこの件に関しての発行する特許において、必要な全ての書類を履行することに同意し、譲受人が必要と思われる、このような出願および特許に関しての別途譲渡証を履行することにも同意する。
- 2) 各々の署名人は、前記発明のための、 出願もしくは継続出願、もしくはその分割出 願、特許もしくはそれに基づく再発行出願に関 して宣言されるインターフェレンスに関して 必要な全ての書類を履行することに同意し、証 拠取得およびそのようなインターフェレンス を進行するにあたり、いかなる方法においても 前記譲受人と協力することに同意する。
- 3)各々の署名人は、すべての用紙および書類を履行し、国際工業所有権保護協定の請求もしくは規定もしくは類似協定に関して必要ないかなる行為を施行することに同意する。
- 4)各々の署名人は、前記譲受人に対して有効な米国特許の承認を取得し、維持し、もしくは再発行もしくは再審査により、確認するために、必要なすべての積極的な行為を履行することに同意する。
- 5)各々の署名人は、全ての利益の譲受人として、特許庁長官に前記出願から発生したすべての米国特許証を前記譲受人に対して発行することを許可および請求し、ここに署名するにおいて、譲受人は全ての利益を譲るための古べての権利を有し、対立関係にある協定を過去に履行することなくもしくは将来履行しないことを誓約し、この協定が前記譲受人、譲受人の継承人、後継者、非譲渡者、および法定代理人に法的義務を負わせるものであることに同意する。
- 6)各々の署名人は、この書類の記録上、 米国特許商標庁の規定に従うために、必要もし くは所望であればこの譲渡証にさらに確認事 項を記入するための権利がオリフ·ベッリジ法 律弁護士事務所(Oliff & Berridge)に付与されて いることをここに承認する。

- 1) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any application and any continuing, divisional or reissue applications for the invention, and any patent(s) issuing thereon, and also to execute separate assignments in connection with such applications and patents as the Assignee may deem necessary.
- 2) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any interference which may be declared concerning any application or continuation or division thereof, or any patent or reissue application based thereon, for the invention, and to cooperate with the Assignee in every way possible in obtaining evidence and going forward with such interference.
- 3) Each undersigned agrees to execute all papers and documents and perform any act which may be necessary in connection with claims or provisions of the International Convention for Protection of Industrial Property or similar agreements.
- 4) Each undersigned agrees to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain, maintain or confirm by reissue or reexamination a grant of a valid United States patent to the Assignee.
- 5) Each undersigned authorizes and requests the Commissioner of Patents to issue any and all Letters Patents of the United States resulting from said application(s) to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and covenants that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and that he has not executed, and will not execute, any agreements in conflict herewith, and agrees that this assignment is binding on him and his heirs, successors, assigns and legal representatives.
- 6) Each undersigned hereby grants the firm of Oliff & Berridge the power to insert on this assignment any further identification that may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

証人立ち会いのもとで、署名人覧の隣の日付をもって この署名が履行される。			In witness whereof, executed by the undersigned on the date(s) opposite the undersigned name(s).		
Date 日付 Date 日付	February 6, 2006 February 6, 2006	Inventor Signature 発明者署名 Inventor Signature 発明者署名	Rýoji MIZUTANA  Rýoji MIZUTANA  Guki Tojima  Yuki TOJIMA	(SEAL ED (SEAL	)
Date 日付	February 6, 2006	Inventor Signature 発明者署名	Shigetaka Isogai Shigetaka ISOGAI	印 (SEAL 印	)
Date 日付	February 6, 2006	Inventor Signature 発明者署名	Atsushi Torii  Atsushi TORII	(SEAL 印	)
Date 日付	February 6, 2006	Inventor Signature 発明者署名	Junichiro Sakurai  Junichiro SAKURAI	(SEAL 印	)
Date 日付		Inventor Signature 発明者署名		(SEAL 印	)
Date 日付		Inventor Signature 発明者署名	·	(SEAL 印	)
Date 日付		Inventor Signature 発明者署名		(SEAL 印	)
この譲渡証は(a)アメリカ合衆国内で署名される際には公証人の目前で、(b)アメリカ合衆国外で署名される際には米国領事の目前で署名されるべきである。(a)もしくは(b)が不可能な際には、下記に署名する少なくとも二人の証人の目前で署名されるべきである。			This assignment should preferably (a) a Notary Public if within the U.S.A. (b outside the U.S.A. If neither, then it should t least two witnesses who also sign here:	) a U.S. Co	nsul if
Date 日付		Witness 証人			
Date 日付		Witness 証人	<del>-</del>		_

証人立ち会いのもとで、署名人覧の隣の日付をもって

**4**.F